



Figura: puede que su máquina tenga un aspecto diferente al de la figura.

## S8 (NAB)

### Manual de uso



Para su seguridad: lea cuidadosamente y comprenda el manual antes de usar la máquina.

en

es

fr

## Su S8

<b>1 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES .....</b>	<b>38</b>
<b>2 Elementos de control .....</b>	<b>42</b>
<b>3 Preparación y puesta en funcionamiento .....</b>	<b>44</b>
Instalar la máquina .....	44
Llenar el recipiente de café en grano .....	44
Determinar la dureza del agua .....	44
Primera puesta en funcionamiento .....	45
Manejar su S8: el JURA Cockpit .....	46
Conectar la leche .....	46
Establecer la conexión Wi-Fi .....	47
<b>4 Preparación .....</b>	<b>47</b>
Preparación con preselección (Speciality Selection) .....	48
Espresso y café .....	49
Sweet Latte (preparación con accesorio para el sirope) .....	49
Latte Macchiato, Cappuccino y otras especialidades de café con leche .....	50
Leche y espuma de leche .....	50
Americano y Lungo .....	50
Espresso Doppio .....	50
Café molido .....	51
Agua caliente .....	51
Adaptar los ajustes del producto .....	52
<b>5 Funcionamiento diario .....</b>	<b>52</b>
Conectar y desconectar la máquina .....	52
Llenar el depósito de agua .....	52
Medidas de conservación .....	53
<b>6 Ajustes de la máquina .....</b>	<b>54</b>
<b>7 Conservación .....</b>	<b>56</b>
Enjuagar la máquina .....	56
Enjuagar el sistema de leche .....	56
Limpiar el sistema de leche .....	57
Desmontar y enjuagar el vaporizador profesional de espuma fina .....	58
Colocar/cambiar el filtro .....	59
Limpiar la máquina .....	60
Descalcificar la máquina .....	61
Descalcificar el depósito de agua .....	63
Limpiar el recipiente de café en grano .....	63

8	Mensajes en el visualizador .....	64
9	Eliminación de anomalías .....	65
10	Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente .....	66
	Transporte / Vaciar el sistema .....	66
	Eliminación .....	66
11	Datos técnicos .....	66
12	Índice alfabético .....	67
13	Contactos JURA / Advertencias legales .....	70

en

es

fr

## 1 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### Tenga en cuenta el manual de uso

La no observancia del manual de uso puede provocar lessiss de seguridad están marcadas de la siguiente manera:



Símbolo de alerta de seguridad usado para advertirle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Tenga en cuenta todos los mensajes de seguridad que acompañan a este símbolo para evitar posibles daños o incluso la muerte.

#### ▲ PELIGRO

PELIGRO señala una situación de riesgo que, si no se subsana, causa la muerte o daños personales graves.

#### △ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA señala una situación de riesgo que, si no se subsana, puede causar la muerte o daños personales graves.

#### △ ATENCIÓN

ATENCIÓN, utilizado en conjunto con el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de riesgo que, si no se subsana, puede causar daños de moderados a leves.

#### AVISO

AVISO se utiliza para indicar prácticas que no provoquen daños personales.

### Respete las medidas básicas de seguridad

Al usar electrodomésticos deben respetarse siempre las medidas básicas de seguridad con el fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones personales, además han de considerarse las siguientes medidas:

- Lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Utilice los asas o tiradores.

- Con el fin de protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, los conectores o el cuerpo de la máquina en agua u otro líquido.
- El uso de cualquier máquina por niños, o cerca de ellos, conlleva la necesidad de una supervisión atenta de los mismos.
- Desenchufe la máquina cuando no se esté utilizando y antes de proceder con su limpieza. Espere a que la máquina se enfrie antes de montar o desmontar piezas, así como antes de proceder con su limpieza.
- No utilice la máquina con un cable o enchufe deteriorado, después de un mal funcionamiento de la máquina, o si ha resultado dañada de cualquier forma. Para efectuar trabajos de inspección, reparación o ajuste, deberá devolver la máquina al centro de servicio técnico más cercano.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante de la máquina puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- No use la máquina al aire libre.
- No deje el cable de alimentación colgando por el borde de una mesa o un mostrador y evite que entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque la máquina sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, ni dentro de un horno caliente.
- Para desconectar la máquina, ponga todos los controles en «OFF» y desconecte la clavija de la caja de enchufe encastreada.
- No utilice la máquina para otro uso que no sea el previsto.
- Tenga especial precaución al manipular vapor, agua o café caliente.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.  
Transfiéralas a cualquier usuario futuro.**

## Uso previsto

La máquina ha sido concebida exclusivamente para uso doméstico. Conforme a lo indicado en estas instrucciones, únicamente deberá usarse para la preparación del café y para calentar leche y agua. Cualquier otra utilización fuera de lo indicado será considerado un uso incorrecto. JURA Elektroapparate AG no puede aceptar responsabilidad alguna por las consecuencias derivadas de un uso incorrecto de la máquina.

Personas, niños inclusive, que

- no posean las capacidades físicas, sensoriales o mentales suficientes como para hacer uso de la máquina de un modo seguro o
- son inexpertos o no tienen los conocimientos suficientes en relación con el uso seguro de la máquina,

deben usar la máquina bajo la supervisión de una persona responsable o deben recibir instrucciones relativas al uso correcto de la máquina.

## Instrucciones especiales para la colocación del cable de alimentación

- Se suministra un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de enredos o tropiezos con un cable largo.
- El cable debe colocarse de manera que no quede tendido por encima de un mostrador o una mesa, lugares fácilmente accesibles para los niños, ni cause tropiezos.
- Esta máquina tiene una clavija con conexión a tierra de 3 pines.
- No altere el cable de ninguna manera.

NO use cables de extensión.

En caso de que el usuario utilice un cable de extensión,

- los datos eléctricos indicados en el cable de extensión deberían al menos coincidir con los datos eléctricos de la máquina y
- si la máquina es del tipo con conexión a tierra, el cable de extensión debería ser un

cable con conexión a tierra de 3 conductores y

- el cable más largo debe colocarse de manera que no quede tendido por encima de un mostrador o una mesa, lugares fácilmente accesibles para los niños, ni cause tropiezos.



## ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, NO retire ninguna tapa de servicio. NO altere la máquina de ninguna otra manera a la descrita en estas instrucciones. NO contiene piezas factibles de ser reparadas por los usuarios. Las reparaciones DEBEN efectuarlas exclusivamente personas autorizadas.

En caso de presencia de daños, por ejemplo si se percibe un olor a quemado, desenchufe inmediatamente la máquina y póngase en contacto con el servicio técnico de atención al cliente de JURA.

## ATENCIÓN

Esta máquina ha sido concebida para uso doméstico. Todo servicio que no sea la limpieza y el mantenimiento, debe realizarlo un representante del servicio técnico autorizado:

- No sumerja la base en agua ni intente desarmar la máquina.
- No introduzca la máquina o alguna de sus componentes en el lavavajillas.
- Compruebe el voltaje para asegurar que el voltaje indicado en la placa de características técnicas coincide con el suyo. La placa de características técnicas va fijada en la parte inferior de la máquina.
- Nunca use agua templada o caliente para llenar el depósito de agua. Use exclusivamente agua fría.
- Durante el funcionamiento de la máquina, mantenga las manos y el cable fuera alejados de todas las piezas calientes.

en

es

fr

## 1 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Se corre el riesgo de sufrir escaldaduras o quemaduras por tocar los tubos y el vaporizador Cappuccino.

- Mantenga a los niños alejados.
- No toque ninguna pieza caliente. Utilice los asas o tiradores suministrados.
- Asegúrese de que el vaporizador Cappuccino está correctamente encajado y limpio. Si no está correctamente encajado o se bloquea por la suciedad, puede soltarse el vaporizador Cappuccino o sus componentes.

### AVISO

- Nunca realice limpiezas con polvos para fregar ni con objetos duros.
- Asegure que las ranuras de ventilación no estén cubiertas.



- Nunca saque la bandeja recogegotas durante el proceso de preparación. Saque la bandeja recogegotas únicamente cuando el visualizador lo indique o cuando la máquina esté lista para funcionar.

### JAMÁS HAGA LO SIGUIENTE

#### (o perderá la protección de su garantía):

- Nunca llene el recipiente de café en grano o el embudo para café molido (embudo de llenado para café molido) con café instantáneo, mezclas de chocolate, etc. Puede afectar al correcto funcionamiento de la cámara de infusión.
- Nunca llene el recipiente de café en grano con granos de café con un tratamiento

adicional de azúcar. En caso de duda, póngase en contacto con su tienda especializada.

- Nunca llene con otras cosas que no sean café en grano el recipiente de café en grano (ni chocolate, ni arroz, ni nueces, ni especias, sólo café en grano tostado).
- Nunca llene el recipiente de café en grano con café en grano congelado. Si guarda el café en grano dentro del frigorífico, déjelo descongelar unas 3 ó 4 horas antes de introducirlo en el recipiente de café en grano.
- Rellene siempre el depósito de agua con agua dulce, limpia y fría, excepto durante el procedimiento de descalcificación.
- Nunca use agua mineral o carbonatada. Puede usar agua corriente, embotellada, de manantial y agua obtenida por ósmosis inversa.
- Nunca dé a la máquina un uso diferente al descrito en estas instrucciones. En caso de duda, póngase en contacto con su tienda especializada.

—

en  
es  
fr

## 2 Elementos de control



- 1 Botón de mando marcha/parada ⏪
- 2 Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma
- 3 Visualizador táctil
- 4 Sistema de leche con vaporizador profesional de espuma fina (ajustable en altura)
- 5 Salida de café ajustable en altura
- 6 Salida de agua caliente
- 7 Plataforma para tazas con protección
- 8 Pieza insertable para la bandeja recogegotas
- 9 Bandeja recogegotas
- 10 Depósito de borra
- 11 Cable de alimentación (conexión fija o enchufable) (parte posterior de la máquina)
- 12 Depósito de agua
- 13 Tapa del depósito de agua
- 14 Interfaz de servicio con JURA Wi-Fi Connect (debajo de la tapa)
- 15 Tapa del embudo de llenado para café molido
- 16 Embudo de llenado para café molido (extraíble)
- 17 Selector giratorio para ajuste del grado de molido
- 18 Recipiente para la limpieza del sistema de leche
- 19 Cuchara dosificadora para café molido
- 20 Accesorio para el sirope



en  
es  
fr

### 3 Preparación y puesta en funcionamiento

#### Instalar la máquina

- Selecione el lugar de su S8 de tal modo que esté protegida contra un sobrecalentamiento. Preste atención a que no se tapen las rendijas de ventilación.



- Coloque la S8 sobre una superficie horizontal y resistente al agua.

#### Llenar el recipiente de café en grano

La tapa de protección de aroma del recipiente de café en grano conserva el aroma de su café en grano durante más tiempo.

#### AVISO

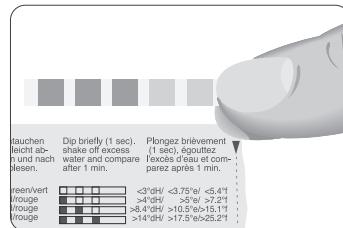
El café en grano tratado con aditivos (por ejemplo azúcar en el caso del café torrefacto), el café premolido y el café liofilizado dañan el mecanismo de molienda.

- Llene el recipiente de café en grano exclusivamente con café en grano tostado.
- Retire la tapa de protección de aroma.
- Rellene el recipiente con café en grano y cierre la tapa de protección de aroma.

#### Determinar la dureza del agua

Debe ajustar la dureza del agua durante la primera puesta en funcionamiento. Si conoce la dureza del agua que está empleando, continúe directamente con el siguiente apartado. Si no conoce la dureza del agua, la puede determinar antes de seguir:

- Sujete la tira reactiva Aquadur® suministrada bajo el agua corriente durante 1 segundo. Sacuda el agua.
- Espere aprox. 1 minuto.
- Lea el grado de dureza del agua según la coloración de la tira reactiva Aquadur® con ayuda de la descripción que aparece en el embalaje.



Nivel	Visualizar grado alemán (°dH)	Grados de dureza generales (°dGH)	Partes por millón (ppm)	Tira indicadora número de campos «rojizos»
Inactivo	-	-	-	-
Agua muy blanda	<3	<3	<53.4	None
Agua blanda	>4	>4	>71	1
Agua dura	>8.4	>8.4	>150	2
Agua muy dura	>14	>14	>250	3

## Primera puesta en funcionamiento

### **⚠ ADVERTENCIA**

Peligro de muerte por descarga eléctrica al hacer funcionar la máquina con un cable de alimentación defectuoso.

- ▶ Nunca utilice una máquina defectuosa.
- ▶ Nunca utilice una máquina con el cable de alimentación defectuoso.

### **AVISO**

La leche, el agua gasificada y otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina.

- ▶ Llene el depósito de agua exclusivamente con agua dulce y fría.

**Condición previa:** el recipiente de café en grano está lleno.

- ▶ En el caso de máquinas con cable de alimentación **enchufable**: conecte el cable de alimentación con la máquina.
- ▶ Inserte el enchufe de alimentación en una toma de corriente.
- ▶ Pulse el botón de mando marcha/parada ⏪ para conectar la S8.  
«Choose language» / «English»

- i** Para visualizar más idiomas, pulse con el dedo sobre < o > hasta que se muestre el idioma deseado (p. ej. «Español»).

- ▶ Pulse «Guardar».
- En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
- «Dureza del agua»

- i** En el apartado anterior se explica cómo determinar la dureza del agua.
- ▶ Pulse < o > para modificar el ajuste de dureza del agua.

- ▶ Pulse «Guardar».

En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».

### **«Colocar el filtro»**

- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida de café.



- ▶ Retire el depósito de agua y enjuáguelo con agua fría.

- ▶ Coloque la prolongación para el cartucho de filtro suministrada en la parte superior del cartucho de filtro CLEARYL Smart+.



- ▶ Coloque el cartucho de filtro y la prolongación en el depósito de agua.

- ▶ Gire el cartucho de filtro en sentido a las agujas del reloj hasta que encaje de manera audible.



en

es

fr

### 3 Preparación y puesta en funcionamiento

- Llene el depósito de agua con agua dulce y fría, y vuelva a colocarlo.
- La máquina detecta automáticamente que acaba de colocar el cartucho de filtro.
  - «El filtro se enjuaga», el agua fluye directamente hacia la bandeja recogegotas.
  - «El sistema se llena»
  - «Vaciar la bandeja recogegotas»
- Vacíe la bandeja recogegotas y vuelva a colocarla.



#### «Máquina periférica»

- Tiene la posibilidad de conectar (de forma inalámbrica) su S8 con el refrigerador de leche JURA Cool Control. Para ello, pulse «Conectar» y siga las indicaciones del visualizador.
- Pulse «Más».
- «Conexión Wi-Fi»
- Escanee, en caso necesario, el código QR con su dispositivo móvil para descargar la aplicación de JURA (J.O.E.®).



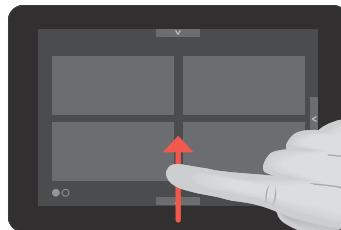
- Si desea conectar su S8 a la red doméstica, pulse «Conectar» y siga las indicaciones del visualizador. También puede establecer la

conexión más adelante (opción del programa «Conexión Wi-Fi» de los ajustes de la máquina).

- Coloque un recipiente debajo de la salida de café y otro debajo del vaporizador de espuma fina.
- Pulse «Más».
- «La máquina se enjuaga» / «El sistema de leche se enjuaga»  
Se indica la pantalla de inicio. Ahora su S8 está lista para funcionar.

#### Manejar su S8: el JURA Cockpit

Con el JURA Cockpit podrá manejar su S8. Deslice el dedo de abajo hacia arriba por la pantalla de inicio para acceder al JURA Cockpit.



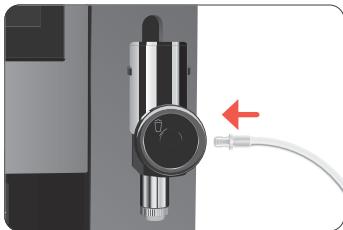
Símbolo	Significado
⚠	Área «Conservación» (azul)
⚙	Área «Ajuste de la máquina» (verde)
📶 (blanco)	Su S8 está conectada con la red y/o con Cool Control a través de JURA Wi-Fi Connect.
📶 (rojo)	No hay conexión a la red Wi-Fi
❗	Modo filtro

#### Conectar la leche

Su S8 permite obtener una espuma de leche cremosa de burbujas muy finas y con una consistencia perfecta. El criterio principal para espumar la leche es una temperatura de la leche de

39–46 °F (4–8 °C). Por este motivo, recomendamos el uso de un refrigerador de leche o un recipiente de leche.

- ▶ Retire la tapa protectora del vaporizador de espuma fina.
- ▶ Acople el tubo de leche al vaporizador de espuma fina.



**i** El sistema de leche de su S8 está equipado con la pieza de conexión **HP3** y la salida de leche intercambiable **CX3**.

- ▶ Conecte el otro extremo del tubo de leche a un recipiente o refrigerador de leche.

### Establecer la conexión Wi-Fi

La S8 se puede conectar con su aplicación de JURA (J.O.E.®).

**Condición previa:** J.O.E.® está instalado en su dispositivo móvil. La aplicación JURA WiFi Connect está insertada en la interfaz de servicio de su S8.

- ▶ Deslice el dedo de abajo hacia arriba por la pantalla de inicio para acceder al JURA Cockpit.
- ▶ Haga clic en el símbolo «Ajuste de la máquina» .
- ▶ Pulse «Conexión Wi-Fi».
- ▶ Pulse «Conectar».
- ▶ Añada una nueva red en su aplicación de JURA (J.O.E.®) y siga las instrucciones.

## 4 Preparación

### **⚠ ADVERTENCIA**

Tanto el café como el vapor y el agua calientes pueden provocar escaldaduras. La escaldadura es una quemadura muy seria.

- ▶ Tenga mucho cuidado al manipular líquidos o vapor calientes.
- ▶ Deje enfriar los líquidos antes de beber.
- ▶ En caso de sufrir una escaldadura, enjuague la parte afectada con agua fría y consulte a un médico.
- ▶ Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.

### Información básica sobre la preparación:

Objetivo	Procedimiento
Mostrar más productos	Pulse   para ver otras páginas de la pantalla de inicio o deslice de derecha a izquierda por la pantalla de inicio para acceder a la vista en carrusel
Modificar la intensidad del café de un producto simple	Durante el proceso de molienda, deslice el dedo por el visualizador
Modificar la cantidad de un producto simple	Durante la preparación, deslice el dedo por el visualizador
Modificar la cantidad, la intensidad del café y la temperatura de un producto cualquiera	Pulse un producto durante aprox. 2 segundos y realice los ajustes en «Ajustes del producto»

en

es

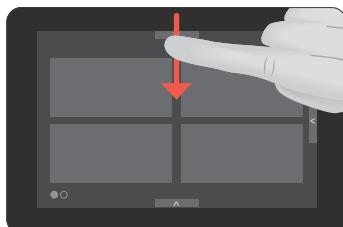
fr

Objetivo	Procedimiento
Ajustar el mecanismo de molienda	Girar el selector giratorio para el ajuste del grado de molido a la posición deseada
Detener la preparación	Pulse «Cancelar»
Guardar el producto en la pantalla de inicio como favorito o recolocar el producto	Pulse un producto durante aprox. 2 segundos y en «Posizione prodotto» seleccione entre «Cambiar producto» y «Cambia posizione»

- i** Si se muestra el protector de pantalla, pulse en el visualizador para volver a la pantalla de inicio.
- i** Caliente es la mejor manera de disfrutar del sabor del café. En una taza de porcelana fría la bebida pierde calor y, por consiguiente, también sabor. Por ello le recomendamos calentar precalentar las tazas. Puede adquirir un calentador de tazas JURA en su distribuidor habitual.

### Preparación con preselección (Speciality Selection)

Deslice el dedo de arriba hacia abajo por el visualizador para acceder a Speciality Selection.



Elija ahora la preselección deseada para su siguiente producto:

Speciality Selection	Significado
– «Extra Shot» (Cappuccino, Latte Macchiato, Flat White, Sweet Latte)	El producto se prepara en 2 procesos de infusión con la mitad de la cantidad de agua cada uno para conseguir una especialidad de café con un sabor especialmente intenso.
– Producto doble (Espresso, café)	El producto se prepara con 2 procesos de infusión (2 emboladas).
– Café molido (todas las especialidades de café excepto el Espresso Doppio)	El producto se prepara con café molido.
– «Espuma de leche dulce» (todas las especialidades de café con leche)	Use el accesorio para el sirope suministrado para preparar el producto con espuma de leche dulce.

- i** Speciality Selection se cierra después de 10 segundos.
- i** Si acciona **brevemente** su preselección, el siguiente producto se preparará según su preselección.
- i** Si acciona de **manera prolongada** (2 segundos) su preselección, la preselección se mantendrá activa hasta que apague su S8.

## Espresso y café

### Ejemplo: café

- Coloque una taza debajo de la salida de café.



- Pulse «Café».

La cantidad de agua preajustada del café cae en la taza.

## Sweet Latte (preparación con accesorio para el sirope)

El Sweet Latte es una especialidad de café con espuma de leche dulce. Use el accesorio para el sirope suministrado en la preparación.

- i** Las especialidades de café con leche también se pueden preparar con **espuma de leche dulce**. Para ello, use el accesorio para el sirope suministrado y seleccione la Speciality Selection «S» antes de la preparación.

**Condición previa:** la leche está acoplada al vaporizador de espuma fina.

- Retire la tapa del accesorio para el sirope.



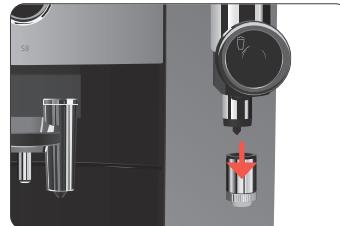
- Llene el accesorio para el sirope con sirope. Hasta el nivel de llenado de 1, 2 o 3 rayas, según el grado de dulzura que desee.

- Cierre el accesorio para el sirope.

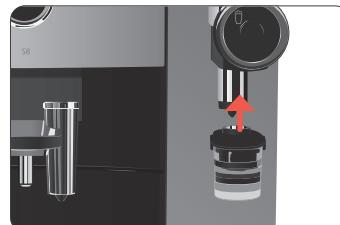
- Pulse «Sweet Latte».

**«Conecte el accesorio para el sirope relleno de sirope»**

- Retire la parte inferior del vaporizador de espuma fina.



- Acople el accesorio para el sirope al vaporizador de espuma fina.



- Gire la rueda de ajuste del vaporizador de espuma fina a la posición «Espuma de leche».
- Coloque una taza debajo del vaporizador de espuma fina.

- Pulse «Más».

Las cantidades preajustadas de café y espuma de leche fluyen a la taza.

**«Retire el accesorio para el sirope para su limpieza y conecte el vaporizador de espuma fina.»**

- Retire el accesorio para el sirope y enjuáguelo a fondo con agua corriente.
- Pulse «Más».

- i** El sistema de leche se enjuaga **automáticamente** transcurridos **8 minutos** después de la preparación. Coloque un recipiente debajo del vaporizador de espuma fina después de haber preparado leche.

en  
es  
fr

## 4 Preparación

Para un funcionamiento impecable del vaporizador de espuma fina, es estrictamente necesario limpiarlo **diariamente** si ha preparado leche (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).

### Latte Macchiato, Cappuccino y otras especialidades de café con leche

Su S8 prepara las siguientes especialidades de café con leche solo pulsando un botón:

- Cappuccino
- Flat White
- Latte Macchiato
- Cortado
- Espresso Macchiato

#### Ejemplo: Latte Macchiato

**Condición previa:** la leche está acoplada al vaporizador de espuma fina.

- Coloque un vaso debajo del vaporizador de espuma fina.



- Gire la rueda de ajuste del vaporizador de espuma fina a la posición «Espuma de leche».
- Pulse **«Latte Macchiato»** (página ○ ●).

La cantidad de espuma de leche preajustada cae en el vaso.

- i** Se produce una pausa corta durante la cual la leche caliente se separa de la espuma de leche. De esta manera, se podrán producir las capas características de un Latte Macchiato.

La cantidad de agua preajustada del Espresso cae en el vaso.

**i** El sistema de leche se enjuaga **automáticamente** transcurridos **8 minutos** después de la preparación. Coloque un recipiente debajo del vaporizador de espuma fina después de haber preparado leche.

Para un funcionamiento impecable del vaporizador de espuma fina, es estrictamente necesario limpiarlo **diariamente** si ha preparado leche (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).

### Leche y espuma de leche

Su S8 prepara leche caliente y espuma de leche. Para ello, gire la rueda de ajuste del vaporizador de espuma fina a la posición «Espuma de leche» o «Leche».

- i** El sistema de leche se enjuaga **automáticamente** transcurridos **8 minutos** después de la preparación. Coloque un recipiente debajo del vaporizador de espuma fina después de haber preparado leche.

### Americano y Lungo

En el caso del Americano y el Lungo, la S8 combina el café con el agua caliente aplicando un método de preparación especial. De este modo se consigue una especialidad de café muy intensa y fácil de digerir. La cantidad de agua adicional se puede modificar (véase capítulo 4 «Preparación – Adaptar los ajustes del producto»).

### Espresso Doppio

«Doppio» es la palabra italiana para «doble». Durante la preparación del Espresso Doppio se preparan dos Espressos sucesivamente. El resultado es una especialidad de café especialmente fuerte y aromática.

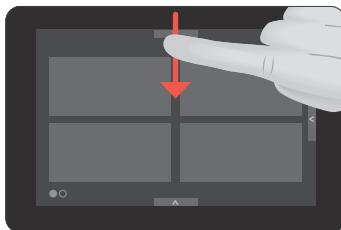
## Café molido

Mediante el embudo de llenado para café molido puede utilizar una segunda variedad de café, por ejemplo café descafeinado.

- No añada nunca más de dos cucharadas dosificadas rasas de café molido.
- No utilice café molido demasiado fino. Este podría obstruir el sistema y el café solo saldría gota a gota.
- Si ha cargado una cantidad insuficiente de café molido, se indica «**Insuficiente café molido**» y la S8 interrumpe el proceso.
- La especialidad de café deseada ha de prepararse en un lapso de aproximadamente 1 minuto después de cargar el café molido. En caso contrario la S8 interrumpe el proceso y vuelve a estar lista para funcionar.

### Ejemplo: espresso con café molido

- ▶ Coloque una taza de Espresso debajo de la salida de café.
- ▶ Deslice el dedo de arriba hacia abajo por el visualizador para acceder a Speciality Selection.



- ▶ Pulse .
- ▶ Pulse «Espresso».
- ▶ «Añadir café molido»

- ▶ Abra la tapa del embudo de llenado para café molido.



- ▶ Introduzca la cantidad deseada de café molido en el embudo de llenado (máximo dos cucharadas dosificadas rasas).

- i** Puede ajustar la cantidad de café molido para controlar la intensidad y el aroma de la especialidad de café y adaptarlos en función de sus preferencias personales.

- ▶ Cierre la tapa del embudo de llenado.

- ▶ Pulse «Más».

La cantidad de agua preajustada para el Espresso se vierte en la taza.

## Aqua caliente

### ⚠ ATENCIÓN

Peligro de escaldadura por salpicaduras de agua caliente.

- ▶ Evite el contacto directo con la piel.

- ▶ Coloque una taza debajo de la salida de agua caliente.



- ▶ Deslice el dedo de derecha a izquierda por el visualizador para acceder a vista en carrusel.

en

es

fr

## 5 Funcionamiento diario

- Vaya a la posición 14/14.
- Pulse sobre la imagen del agua caliente para iniciar la preparación.  
La cantidad de agua preajustada cae en la taza.

### Adaptar los ajustes del producto

Pulse un producto durante **aproximadamente**

**2 segundos** para acceder a las correspondientes posibilidades de ajuste:

- «**Ajustes del producto**»: realice ajustes individuales, como la intensidad del café, la cantidad de agua, etc.
- «**Nombre del producto**»: modifique el nombre del producto.
- «**Preselección permanente**»: realice una preselección permanente (Specialty Selection).
- «**Posizione prodotto**»: coloque un producto como favorito en la pantalla de inicio (**«Cambiar producto»**) o colóquelo en otra posición (**«Cambia posizione»**).

**Ejemplo:** así se modifica la intensidad del café de una variedad de café.

- Pulse «**Café**» durante **aproximadamente 2 segundos**.
- Pulse **«Ajustes del producto»**.

**i** En función del producto seleccionado, pueden surgir diferentes posibilidades de ajuste que se muestran en su visualizador en forma de símbolos.

- Pulse el símbolo ☹. Aparece el símbolo ☹ de color blanco.
- Deslice el dedo sobre el café en grano para modificar el ajuste de la intensidad del café.
- Pulse **«Guardar»**.
- Pulse **«Atrás»** para acceder de nuevo a la pantalla de inicio.

## 5 Funcionamiento diario

### Conectar y desconectar la máquina

- Coloque un recipiente debajo de la salida de café y otro debajo del vaporizador de espuma fina.



- Pulse el botón de mando marcha/parada ⏪. **«La máquina se enjuaga»**  
Su S8 está encendida o apagada.

**i** Al desconectar la máquina, el sistema solo se enjuaga si se preparó una especialidad de café.

**i** Si se ha preparado leche antes de la desconexión, se requerirá realizar una limpieza del sistema de leche (**«Limpieza del sistema de leche»**). El proceso de desconexión continúa de manera automática transcurridos 30 segundos.

### Llenar el depósito de agua

La conservación diaria de la máquina y la higiene relacionada con la leche, el café y el agua son decisivas para un resultado de café siempre perfecto en la taza. Por este motivo, cambie el agua **diariamente**.

#### ATENCIÓN

La leche, el agua gasificada y otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina.

- Llene el depósito de agua exclusivamente con agua dulce y fría.
- Retire el depósito de agua y enjuáguelo con agua fría.

- Llene el depósito de agua con agua dulce y fría, y vuelva a colocarlo.

## Medidas de conservación

Conseguir una calidad del café óptima depende de múltiples factores. Una de las condiciones imprescindibles es la conservación regular de su S8. Lleve a cabo las siguientes medidas:

Medida de conservación	a diario	en caso necesario	Observación
Vaciar la bandeja recogegotas y el depósito de borra y enjuagar ambas piezas con agua templada (la pieza insertable para la bandeja recogegotas, la propia bandeja recogegotas y el depósito de borra de café son aptos para lavavajillas)	■		Vacie siempre el depósito de borra de café con la máquina conectada. Solo así se garantiza el restablecimiento del contador de borra de café.
Limpiar el sistema de leche (si está muy sucio, desmontarlo y enjuagarlo adicionalmente)	■		Véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche». Recomendamos desarmar y lavar el vaporizador profesional de espuma fina una vez a la semana (véase capítulo 7 «Conservación – Desmontar y enjuagar el vaporizador profesional de espuma fina»)
Enjuagar el tubo de leche	■		
Limpiar el depósito de agua	■		
Limpie la superficie de la máquina con un paño limpio, suave y húmedo (por ejemplo, de microfibra)	■		
Cambiar el tubo de leche con la pieza de conexión HP3		aprox. cada 3 meses	
Cambiar la salida de leche intercambiable CX3		aprox. cada 3 meses	
Limpie las paredes internas del depósito de agua con un cepillo	■		
Limpie el lado superior e inferior de la plataforma de tazas	■		
Limpiar a fondo la bandeja recogegotas y el depósito de borra de café	■		

- i** Puede consultar más información sobre la conservación de su S8 en el área «Conservación» , en la opción del programa «Información para la conservación».

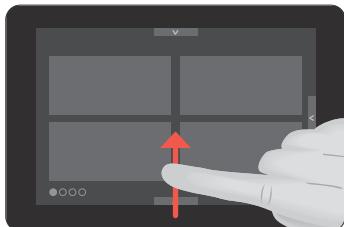
en

es

fr

## 6 Ajustes de la máquina

Deslice el dedo de abajo hacia arriba por la pantalla de inicio para acceder al JURA Cockpit.



En el apartado «Ajuste de la máquina» ☰ puede realizar los siguientes ajustes:

Opción del programa	Explicación
Página «1/2»	
«Nombre del producto»	Indicar imágenes de producto con/sin nombres de producto en la pantalla de inicio
«Número de pantalla de inicio»	Determinar el número de pantallas de inicio (1-5)
«Conexión Wi-Fi»	Conectar la S8 por control remoto con la aplicación de JURA (J.O.E.®) o volver a desconectar (véase capítulo 3 «Preparación y puesta en funcionamiento – Establecer la conexión Wi-Fi»)
«Desconectar después de»	Ajustar el tiempo de desconexión automática para ahorrar energía (desconexión tras 15 minutos, 30 minutos o de 1 a 9 horas después de la última acción realizada en la máquina)
«Selección de idioma»	Ajustar idioma
«Ajuste de fábrica»	Restablecer su S8 a los ajustes de fábrica (a continuación se desconecta la máquina)
«Dureza del agua»	Ajustar la dureza del agua empleada (de 1 °dH a 30 °dH) para evitar la calcificación de su máquina
«Unidades»	Ajustar la unidad de la cantidad de agua (ml u oz)
Página «2/2»	
«Máquina periférica»	Conectar su S8 con el refrigerador de leche Cool Control por radiofrecuencia o volver a deshacer la conexión
«Visualizador»	Modificar la luminosidad del visualizador (en intervalos del 10 por ciento)
«Contador de preparaciones»	Consultar el contador de preparaciones
«Contador de programas de conservación»	Consultar el contador de programas de conservación

Opción del programa	Explicación
«Indicaciones de uso»	Mostrar indicaciones sobre el uso del accesorio para el sirope y el vaporizador de espuma fina, así como el cambio entre Leche/Espuma de leche
«Enjuague del sistema de leche»	Ajustar si el enjuague del sistema de leche se ejecuta de forma automática o si hay que iniciarla de forma manual
«Vaciar el sistema»	Vaciar el sistema para proteger la S8 contra daños por heladas durante el transporte
«Informaciones»	Consultar versión de software

en

es

fr

## 7 Conservación

### ADVERTENCIA

Productos de conservación nocivos para la salud y líquidos que expulsa la máquina, resultantes de la ejecución de un programa de conservación. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

- Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- Mantenga a los niños alejados del aparato durante la ejecución de un programa de conservación.
- Evite el contacto con la piel y los ojos.
- Evite la formación de polvo. No respire el polvo.
- No comer ni beber durante su uso.
- Mantenga los productos de conservación apartado de alimentos y bebidas, incluidos los destinados a animales.
- Mantenga el recipiente bien cerrado en un lugar seco y bien ventilado.

### Indicaciones generales de conservación:

- Deslice el dedo de abajo hacia arriba por la pantalla de inicio para acceder al JURA Cockpit. Este consta de un apartado «Estado de conservación»  y un apartado «Ajuste de la máquina» . Puede controlar la conservación de su S8 en el apartado .
- El Cockpit representa los programas de conservación que hay que realizar mediante mensajes con fondo rojo. Pulse el mensaje correspondiente para entrar directamente en el programa de conservación. Su S8 le indica los programas de conservación próximos a ejecutarse mediante un indicador de barra dentro del mensaje.
- Realice el programa de conservación necesario siempre que se le solicite.

### Enjuagar la máquina

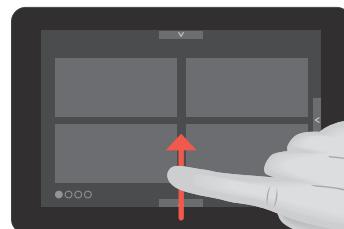
Podrá activar la limpieza del sistema de café manualmente en cualquier momento.

**Condición previa:** se indica la pantalla de inicio.

- Coloque un recipiente debajo de la salida de café y otro debajo del vaporizador de espuma fina.



- Deslice el dedo de abajo hacia arriba por la pantalla de inicio para acceder al JURA Cockpit.



- Pulse el símbolo «Conservación» .
- Pulse «Enjuague del sistema de café» para activar el proceso de enjuague.

 **«La máquina se enjuaga»**

El enjuague se detiene automáticamente. Se indica la pantalla de inicio.

### Enjuagar el sistema de leche

Después de cada preparación de leche, la S8 requiere un enjuague del sistema de leche.

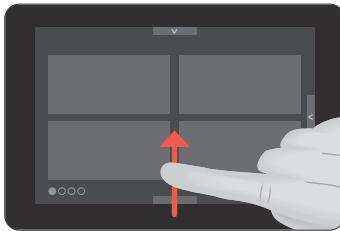
En los ajustes de la máquina puede definir si el enjuague del sistema de leche se ejecuta de forma automática o si hay que iniciarla de forma manual (véase capítulo 6 «Ajustes de la máquina»).

**Condición previa:** se indica la pantalla de inicio.

- Coloque un recipiente debajo del vaporizador de espuma fina.



- Deslice el dedo de abajo hacia arriba por la pantalla de inicio para acceder al JURA Cockpit.



- Pulse el símbolo «Conservación» .
- Pulse «[Enjuague del sistema de leche](#)» para activar el proceso de enjuague.

#### [«El sistema de leche se enjuaga»](#)

El enjuague se detiene automáticamente. Se indica la pantalla de inicio.

## Limpiar el sistema de leche

Para un funcionamiento impecable del sistema de leche, es estrictamente necesario limpiarlo **diamariamente** si ha preparado leche.

### **ADVERTENCIA**

Los productos de limpieza inadecuados no permiten eliminar correctamente los residuos de leche. El vaporizador Cappuccino puede obstruirse y soltarse. El vapor caliente se escapa.

- Utilice siempre el limpiador del sistema de leche JURA original.

### **ADVERTENCIA**

Productos de limpieza irritantes y nocivos para la salud. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

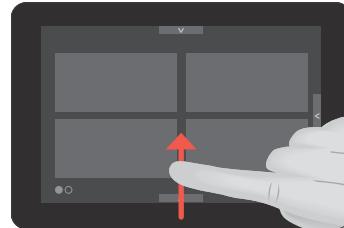
- Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- Evite el contacto con la piel y los ojos.
- En caso de contacto con la piel, enjuague inmediatamente con abundante agua. En caso de irritaciones en la piel, consulte a un médico.
- En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua y consulte a un médico.
- En caso de ingestión, enjuague inmediatamente la boca y beba abundantes cantidades de agua. Procure no vomitar. Consulte inmediatamente a un medico y muéstrelle la etiqueta.

**i** Podrá adquirir el detergente del sistema de leche JURA en comercios especializados.

**i** Utilice el recipiente para la limpieza del sistema de leche suministrado.

**Condición previa:** se indica la pantalla de inicio. El Cockpit indica [«Limpieza del sistema de leche»](#).

- Deslice el dedo de abajo hacia arriba por la pantalla de inicio para acceder al JURA Cockpit.



- Pulse [«Limpieza del sistema de leche»](#).

en

es

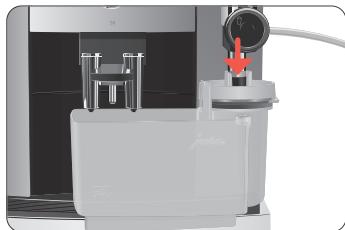
fr

## 7 Conservación

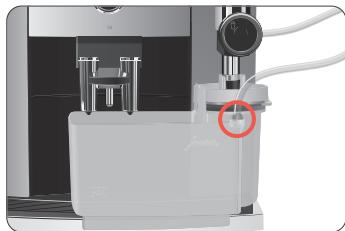
- ▶ Pulse «Más».  
«[Producto limpiador para el sistema de leche](#)» / «[Conectar el tubo de leche](#)» / «[Posición Espuma de leche](#)»
- ▶ Retire el tubo de leche del recipiente de leche o del refrigerador de leche.
- ▶ Vierta 1 unidad de dosificación de limpiador del sistema de leche en el recipiente para la limpieza del sistema de leche.



- ▶ Coloque el recipiente para la limpieza del sistema de leche debajo de la salida de café y el vaporizador de espuma fina.
- ▶ Mueva el vaporizador de espuma fina hacia abajo hasta el tope para conectarlo bien al recipiente para la limpieza del sistema de leche.



- ▶ Conecte el tubo de leche con el recipiente para la limpieza del sistema de leche.



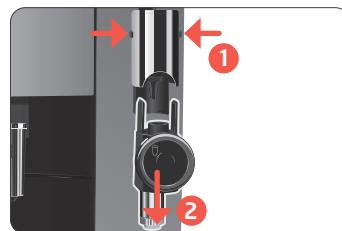
■ Para poder conectar correctamente el tubo de leche con el recipiente, debe estar equipado con una pieza de conexión HP3.

- ▶ Gire la rueda de ajuste del vaporizador de espuma fina a la posición «Espuma de leche».
- ▶ Pulse «[Inicio](#)».  
Se limpian el vaporizador de espuma fina y el tubo de leche.  
El proceso se detiene automáticamente.

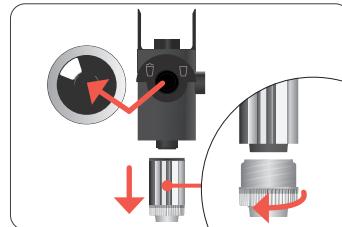
### Desmontar y enjuagar el vaporizador profesional de espuma fina

Si no se crea suficiente espuma de leche o si la leche salpica fuera del vaporizador profesional de espuma fina, es posible que el vaporizador esté sucio. Si es el caso, desmonte y enjuague el vaporizador profesional de espuma fina.

- ▶ Retire el tubo de leche y enjuáguelo a fondo bajo un chorro de agua corriente.
- ▶ Retire el vaporizador profesional de espuma fina.



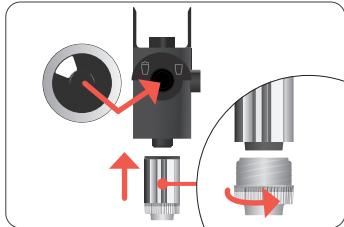
- ▶ Desmonte el vaporizador de espuma fina en cada uno de sus componentes.



- ▶ Enjuague a fondo todas las piezas bajo un chorro de agua corriente. En caso de residuos

de leche muy resecos, sumerja primero los componentes en una solución de 8,5 oz (250 ml) de agua y 1 unidad de dosificación de limpiador del sistema de leche JURA. Enjuague después a fondo los componentes.

- ▶ Vuelva a ensamblar el vaporizador profesional de espuma fina.



- i** Compruebe siempre que todos los componentes estén correcta y firmemente ensamblados de modo que el vaporizador profesional de espuma fina pueda funcionar a la perfección.
- ▶ Monte de nuevo el vaporizador profesional de espuma fina en el sistema de leche.



### Colocar/cambiar el filtro

En cuanto se agota el cartucho de filtro (dependiendo de la dureza del agua ajustada), la S8 solicita un cambio del filtro.

- i** Su S8 ya no necesitará descalcificación si emplea el cartucho de filtro CLEARYL Smart+.
- ▶ Los cartuchos de filtro CLEARYL Smart+ pueden adquirirse en comercios especializados.

**Condición previa:** se indica la pantalla de inicio. (O en el Cockpit aparece «[Cambio del filtro](#)» cuando se ha agotado la capacidad del filtro insertado).

- ▶ Retire el depósito de agua y vacíelo.
- ▶ Gire el cartucho de filtro en sentido contrario a las agujas del reloj y retírelo del depósito de agua junto con la prolongación.
- ▶ Retire el cartucho de filtro utilizado.
- ▶ Coloque la prolongación para el cartucho de filtro en la parte superior de un cartucho de filtro CLEARYL Smart+ **nuevo**.



- ▶ Coloque el cartucho de filtro y la prolongación en el depósito de agua.
- ▶ Gire el cartucho de filtro en sentido a las agujas del reloj hasta que encaje de manera audible.



- ▶ Llene el depósito de agua con agua dulce y fría, y vuelva a colocarlo.
- La máquina detecta automáticamente que acaba de colocar/cambiar el cartucho de filtro.
- «[El filtro se enjuaga](#)», el agua fluye directamente hacia la bandeja recogegotas.
- «[Vaciar la bandeja recogegotas](#)» / «[Vaciar el depósito de posos](#)»

## 7 Conservación

- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de borra y vuelva a colocarlos.  
Se indica la pantalla de inicio.

### Limpiar la máquina

Después de 180 preparaciones u 80 enjuagues de conexión, la S8 requiere una limpieza.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Los productos de limpieza inadecuados pueden contener sustancias perjudiciales para su aparato o dejar restos.

- ▶ Utilice exclusivamente pastillas de limpieza JURA, especialmente concebidas para el aparato.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Productos de limpieza irritantes y nocivos para la salud. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

- ▶ Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- ▶ Evite el contacto con la piel y los ojos.
- ▶ Evite la formación de polvo. No respire el polvo.
- ▶ En caso de contacto con la piel, enjuague inmediatamente con abundante agua. En caso de irritaciones en la piel, consulte a un médico.
- ▶ En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua y consulte a un médico.
- ▶ En caso de ingestión, enjuague inmediatamente la boca y beba abundantes cantidades de agua. Procure no vomitar. Consulte inmediatamente a un medico y muéstrelle la etiqueta.

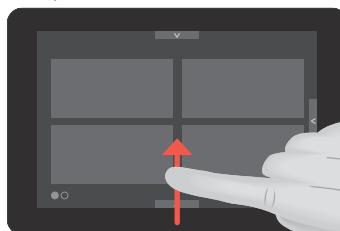
- ▶ El programa de limpieza dura aproximadamente 20 minutos.

▶ No interrumpa el programa de limpieza. La calidad de la limpieza se vería afectada por ello.

▶ Las pastillas de limpieza JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

**Condición previa:** el Cockpit indica «[Limpieza](#)».

- ▶ Llene el depósito de agua.
- ▶ Deslice el dedo de abajo hacia arriba por la pantalla de inicio para acceder al JURA Cockpit.



- ▶ Pulse «[Limpieza](#)».

- ▶ Pulse «[Inicio](#)».

[«Vaciar el depósito de posos»](#) / [«Vaciar la bandeja recogegotas»](#)

- ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de borra y vuelva a colocarlos.
- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida de café y otro debajo del vaporizador de espuma fina.



- ▶ Pulse «[Más](#)».

[«Máquina limpando»](#)

El proceso se interrumpe, [«Introducir pastilla de limpieza»](#).

- Abra la tapa del embudo de llenado para café molido.
- Introduzca una pastilla de limpieza JURA en el embudo de llenado.



- Cierre la tapa del embudo de llenado.
- Pulse «Más».
- «Máquina limpiando»
- «Vaciar el depósito de posos» / «Vaciar la bandeja recogegotas»
- Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de borra y vuelva a colocarlos.

## Descalcificar la máquina

La S8 se calcifica debido al uso y solicita automáticamente una descalcificación (si no usa un cartucho de filtro CLEARYL Smart+).

- i** Si utiliza un cartucho de filtro CLEARYL Smart+, no aparecerá ninguna solicitud de descalcificación.

### ⚠ ADVERTENCIA

Los productos descalcificadores no recomendados por JURA (p. ej. vinagre) pueden contener sustancias perjudiciales para su aparato o dejar restos.

- Utilice exclusivamente pastillas de descalcificación JURA, especialmente concebidas para el aparato.

### ⚠ ADVERTENCIA

Productos descalcificadores irritantes y nocivos para la salud. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

- Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- Evite el contacto con la piel y los ojos.
- Evite la formación de polvo. No respire el polvo.
- En caso de contacto con la piel, enjuague inmediatamente con abundante agua. En caso de irritaciones en la piel, consulte a un médico.
- En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua y consulte a un médico.
- En caso de ingestión, enjuague inmediatamente la boca y beba abundantes cantidades de agua. Procure no vomitar. Consulte inmediatamente a un médico y muéstrelle la etiqueta.

### AVISO

La interrupción del proceso de descalcificación puede provocar daños en la máquina.

- Realice la descalcificación completamente.

- i** El programa de descalcificación dura aproximadamente 20 minutos.

- i** Las pastillas de descalcificación JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

- i** El contacto del producto descalcificador con superficies delicadas (p. ej. mármol) puede provocar daños en ellas. Elimine inmediatamente las salpicaduras.

**Condición previa:** el Cockpit indica «[Descalcificación](#)».

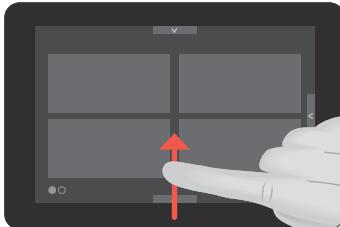
en

es

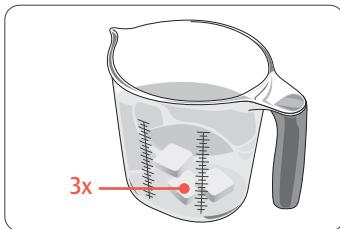
fr

## 7 Conservación

- Deslice el dedo de abajo hacia arriba por la pantalla de inicio para acceder al JURA Cockpit.



- Pulse «Descalcificación».
- Pulse «Inicio».  
«Vaciar la bandeja recogegotas» / «Vaciar el depósito de posos»
- Vacie la bandeja recogegotas y el depósito de borra y vuelva a colocarlos.  
«Entkalkungsmittel in Wassertank»
- Retire el depósito de agua y vacíelo.  
Disuelva por completo 3 pastillas de descalcificación JURA en un recipiente con 17 oz (500 ml) de agua. Este proceso puede tardar algunos minutos.



- Llene el depósito de agua **vacío** con la solución y vuelva a colocarlo.

- Coloque un recipiente debajo de la salida de café y otro debajo del vaporizador de espuma fina.



- Pulse «Más».  
«La máquina se descalcifica», el agua fluye directamente varias veces hacia la bandeja recogegotas, sale por la salida de agua caliente y el vaporizador de espuma fina.  
«Vaciar la bandeja recogegotas» / «Vaciar el depósito de posos»
- Vacie la bandeja recogegotas y el depósito de borra y vuelva a colocarlos.  
«Limpiar el depósito de agua» / «Llenar el depósito de agua»
- Vacie los recipientes y vuelva a colocarlos debajo de la salida de café y el vaporizador de espuma fina.
- Retire el depósito de agua y enjuáguelo a fondo.
- Llene el depósito de agua con agua dulce y fría, y vuelva a colocarlo.
- Pulse «Más».  
El agua fluye directamente varias veces hacia la bandeja recogegotas, sale por la salida de agua caliente y el vaporizador de espuma fina.  
«Vaciar la bandeja recogegotas» / «Vaciar el depósito de posos»
- Vacie la bandeja recogegotas y el depósito de borra y vuelva a colocarlos.

**i** Enjuague el depósito de agua a fondo en caso de que se produzca una interrupción imprevista del proceso de descalcificación.

## Descalcificar el depósito de agua

El depósito de agua puede calcificarse. Para que quede garantizado un funcionamiento correcto, debería descalcificar de vez en cuando el depósito de agua.

- ▶ Retire el depósito de agua.
- ▶ Si utiliza un cartucho de filtro CLEARYL Smart+, retírelo.
- ▶ Disuelva 3 pastillas de descalcificación JURA en el depósito de agua completamente lleno.
- ▶ Deje la solución descalcificadora en el depósito de agua durante varias horas (por ejemplo toda la noche).
- ▶ Vacíe el depósito de agua y enjuáguelo a fondo.
- ▶ Si utiliza un cartucho de filtro CLEARYL Smart+, vuelva a insertarlo.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua dulce y fría, y vuelva a colocarlo.

## Limpiar el recipiente de café en grano

El café en grano puede presentar una ligera capa de grasa que permanecerá adherida a las paredes del recipiente de café en grano. Estos residuos pueden afectar negativamente al resultado de la preparación de café. Por este motivo, límpie de vez en cuando el recipiente de café en grano.

**Condición previa:** el visualizador indica «[Llenar el recipiente de café en grano](#)».

- ▶ Desconecte la máquina con el botón de mando marcha/parada ⏪.
- ▶ Retire la tapa de protección de aroma.
- ▶ Limpie el recipiente de café en grano con un paño seco y suave.
- ▶ Rellene el recipiente con café en grano y cierre la tapa de protección de aroma.

en

es

fr

## 8 Mensajes en el visualizador

### Mensajes en la pantalla de inicio

Mensaje	Causa/Consecuencia	Medida
«Llenar el depósito de agua»	El depósito de agua está vacío. La preparación no es posible.	► Llene el depósito de agua (véase capítulo 5 «Funcionamiento diario – Llenar el depósito de agua»).
«Vaciar el depósito de posos» / «Vaciar la bandeja recogegotas»	El depósito de borra está lleno. / La bandeja recogegotas está llena. La preparación no es posible.	► Vacíe el depósito de borra y la bandeja recogegotas (véase capítulo 5 «Funcionamiento diario – Medidas de conservación»).
«Falta la bandeja recogegotas»	La bandeja recogegotas está mal puesta o no está puesta. La preparación no es posible.	► Coloque la bandeja recogegotas.
«Llenar el recipiente de café en grano»	El recipiente de café en grano está vacío. No puede preparar especialidades de café; sí de agua caliente o leche.	► Llene el recipiente de café en grano (véase capítulo 3 «Preparación y puesta en funcionamiento – Llenar el recipiente de café en grano»).
«Insuficiente café molido»	Se ha cargado muy poco café molido, la S8 interrumpe el proceso.	► Cargue una mayor cantidad de café molido durante la siguiente preparación (véase capítulo 4 «Preparación – Café molido»).

### Mensajes en el Cockpit

Mensaje	Causa/Consecuencia	Medida
El símbolo de filtro  se ilumina de color rojo. «Cambio del filtro»	El efecto del cartucho de filtro está agotado.	► Cambie el cartucho de filtro CLEARYL Smart+ (véase capítulo 7 «Conservación – Colocar/cambiar el filtro»).
«Limpieza»	La S8 requiere una limpieza.	► Realice la limpieza (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar la máquina»).
«Descalcificación»	La S8 requiere una descalcificación.	► Realice una descalcificación (véase capítulo 7 «Conservación – Descalcificar la máquina»).
«Limpieza del sistema de leche»	La S8 requiere una limpieza del sistema de leche.	► Realice una limpieza del sistema de leche (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).

## 9 Eliminación de anomalías

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
Al espumar leche, se hace muy poca espuma fina o la leche salpica fuera del vaporizador de espuma fina.	El vaporizador de espuma fina está sucio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Limpie el vaporizador de espuma fina (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).</li> <li>▶ Desmonte y enjuague el vaporizador de espuma fina (véase capítulo 7 «Conservación – Desmontar y enjuagar el vaporizador profesional de espuma fina»).</li> </ul>
Durante la preparación de café, el café sólo sale gota a gota.	<p>El café se ha molido demasiado fino y obstruye el sistema.</p> <p>Probablemente no se haya ajustado correctamente la dureza del agua.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ajuste un grado de molido más grueso o utilice café molido más grueso.</li> <li>▶ Realice una descalcificación (véase capítulo 7 «Conservación – Descalcificar la máquina»).</li> </ul>
Hay café molido detrás del depósito de borra de café.	Los granos utilizados provocan un volumen desproporcionado en el café molido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Reduzca la intensidad del café o ajuste un grado de molido menor (véase capítulo 4 «Preparación – Adaptar los ajustes del producto»).</li> </ul>
«Llenar el depósito de agua» no se indica a pesar de estar vacío el depósito de agua.	El depósito de agua presenta mucha calcificación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Descalcifique el depósito de agua (véase capítulo 7 «Conservación – Descalcificar el depósito de agua»).</li> </ul>
El mecanismo de molienda hace mucho ruido.	En el mecanismo de molienda hay cuerpos extraños.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase capítulo 13 «Contactos JURA / Advertencias legales»).</li> </ul>
«Error 2» o «Error 5» se visualiza.	Si la máquina estuvo expuesta al frío durante mucho tiempo, el proceso de calentamiento puede estar bloqueado por motivos de seguridad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Caliente la máquina a temperatura ambiente.</li> </ul>
Se indican otros mensajes «Error».	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Desconecte la S8 con el botón de mando marcha/parada ⏪. Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase capítulo 13 «Contactos JURA / Advertencias legales»).</li> </ul>

**i** Si no fue posible eliminar las anomalías, póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase capítulo 13 «Contactos JURA / Advertencias legales»).

en

es

fr

## 10 Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente

### Transporte / Vaciar el sistema

Conserve el embalaje de la S8. Éste tiene la función de proteger la máquina cuando sea transportada.

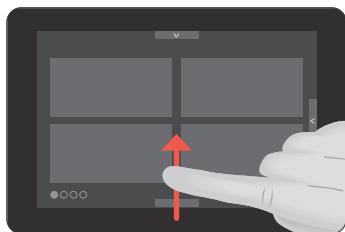
Para proteger la S8 de heladas durante el transporte, el sistema ha de vaciarse.

**Condición previa:** se indica la pantalla de inicio.

- Retire el tubo de leche del vaporizador de espuma fina.
- Coloque un recipiente debajo del vaporizador de espuma fina.



- Deslice el dedo de abajo hacia arriba por la pantalla de inicio para acceder al JURA Cockpit.



- Haga clic en el símbolo «Ajuste de la máquina» .
- Cambie a la página  .
- Pulse «Vaciar el sistema».
- Retire el depósito de agua y vacíelo.

- Pulse «Más».

Saldrá vapor del vaporizador de espuma fina hasta que el sistema esté vacío.  
Su S8 está desconectada.

### Eliminación

Elimine las máquinas antiguas respetando el medioambiente.



## 11 Datos técnicos

Voltaje	120 V ~, 60 Hz
Potencia	1450 W
Marca de conformidad	
Presión de bomba	estática máx. 15 bar
Capacidad del depósito de agua (sin filtro)	64 oz (1,9 l)
Capacidad del recipiente de café en grano	10 oz (280 g)
Capacidad del depósito de borra	máx. 16 porciones
Longitud del cable	aprox. 47 in. (1,2 m)
Peso	21,6 lb (9,8 kg)
Medidas (An x Al x P)	11 x 13,7 x 17,6 in. (28 x 34,8 x 44,6 cm)
Sistema de leche con pieza de conexión	HP3
Cartucho de filtro CLEARYL Smart+ (tecnología RFID)	Banda de frecuencia 13,56 MHz Potencia máx. de transmisión < 1 mW
JURA Wi-Fi Connect (conexión Wi-Fi)	Banda de frecuencia 2,4 GHz Potencia máx. de transmisión < 100 mW
Tipo JURA	770

## Directivas

La máquina cumple con las siguientes directivas:

- Standard UL 1082
- Canadian Standard CSA C22.2 No. 64

## Reglas FCC

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC.

# 12 Índice alfabético

## A

- accesorio para el sirope 43, 49
- Adaptar los ajustes del producto 52
- Agua caliente 51
- Ajustes de la máquina 54
- Ajustes del producto
  - Adaptar 52
  - Americano 50

## B

- Bandeja recogegotas 43
- Pieza insertable 43
- Botón
  - Botón de mando marcha/parada 43

## C

- Cable de alimentación 43
- Café 49
- Café instantáneo
  - Café molido 51
- Café molido 51
  - Cuchara dosificadora para café molido 43
- Cappuccino 50
- Cartucho de filtro CLEARYL Smart+
  - Cambiar 59
  - Colocar 59
- Cockpit 46, 54, 56
- Conectar 52
- Conexión Wi-Fi 47
- Conservación 56
- Contactos 70
- Control remoto 47, 59, 66
- Cuchara dosificadora para café molido 43

## D

- Datos técnicos 66
- Sistema de leche 66
- Depósito de agua 43
  - Descalcificar 63
  - Llenar 52
- Depósito de borra 43
- Descalcificar
  - Depósito de agua 63
  - Máquina 61
- Desconectar 52
- Direcciones 70
- Dureza del agua
  - Determinar la dureza del agua 44

## E

- Eliminación 66
- Eliminación de anomalías 65
- Embudo de llenado
  - Embudo de llenado para café molido 43
- Enjuagar
  - Máquina 56
- Enjuague del sistema de leche 56
- Espresso 49
- Espresso Doppio 50
- Espuma de leche 50

## F

- Filtro
  - Cambiar 59
  - Colocar 59
- Flat White 50

en

es

fr

## G

Grado de molido  
Selector giratorio para ajuste del grado de molido 43

## I

Instalar  
Instalar la máquina 44  
Interfaz de servicio 43

## J

JURA  
Contactos 70

## L

Latte Macchiato 50  
Leche 50  
Conectar la leche 46  
Limpiar  
Máquina 60  
Recipiente de café en grano 63  
Línea de asistencia telefónica 70  
Llenar  
Depósito de agua 52  
Recipiente de café en grano 44  
Lungo 50

## M

Máquina  
Descalcificar 61  
Enjuagar 56  
Instalar 44  
Limpiar 60  
Medidas de conservación 53  
Mensajes en el visualizador 64

## P

Pieza insertable para la bandeja recogegotas 43  
Plataforma para tazas 43  
Preparación 47, 50  
Agua caliente 51  
Americano 50  
Café 49  
Café molido 51  
Cappuccino 50  
Espresso 49  
Espresso Doppio 50  
Espresso Macchiato 50

Espuma de leche 50

Flat White 50

Latte Macchiato 50

Leche 50

Lungo 50

Speciality Selection 48

Sweet Latte 49

Primera puesta en funcionamiento 45

Problemas

Eliminación de anomalías 65

Puesta en funcionamiento, Primera 45

## R

Recipiente de café en grano  
Limpiar 63  
Llenar 44  
Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma 43  
RFID 66

## S

Salida  
Salida de agua caliente 43  
Salida de agua caliente 43  
Salida de café  
Salida de café ajustable en altura 43  
Salida de café ajustable en altura 43  
Selector giratorio para ajuste del grado de molido 43  
Servicio al cliente 70  
Sistema de leche 66  
accesorio para el sirope 43, 49  
Enjuagar 56  
Limpiar 57  
Vaporizador profesional de espuma fina 43  
Speciality Selection  
Café molido 48  
Extra Shot 48  
Sweet Latte 49

## T

Tapa  
Depósito de agua 43  
Embudo de llenado para café molido 43  
Tapa de protección de aroma  
Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma 43

Teléfono 70  
Transporte 66

## V

Vaciar el sistema 66  
Vaporizador de espuma fina  
    Vaporizador profesional de espuma fina 43  
    Desmontar y enjuagar 58  
Visualizador  
    Cockpit 46  
    Visualizador táctil 43  
Visualizador, mensajes 64  
Visualizador táctil 43

## W

Wi-Fi 66  
Wi-Fi Connect 43, 47

en  
es  
fr

## 13 Contactos JURA / Advertencias legales

JURA Elektroapparate AG

Kaffeeweltstrasse 10

CH-4626 Niederbuchsiten

Tel. +41 (0)62 38 98 233

Suiza

	EE. UU.: JURA Inc.	Canadá : FAEMA
Servicio técnico de atención al cliente		
Teléfono	1-800-220-5701	1-(855)-544-8600
Correo electrónico	info@us.jura.com	info@juracanada.ca
Horario de apertura (EST)	Lunes a Viernes 8 - 20 h Sábado 9 - 17 h	
Dirección del distribuidor	20 Craig Road Montvale, NJ 07645	115 Matheson Boulevard East Mississauga, Ontario, L4Z 1X8
Teléfono	001 (201) 767-3999	1-(905)-501-8600
Fax	001 (201) 767-9684	
Internet	us.jura.com	ca.jura.com

**i** Encontrará otros datos de contacto para su país online en [jura.com](http://jura.com).

**i** En caso de que necesite ayuda con el manejo de su máquina, consulte la página web [jura.com/service](http://jura.com/service).

### Modificaciones técnicas

Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas. Las ilustraciones empleadas en el presente manual de uso son esquemáticas y no muestran los colores originales de la máquina. Su S8 puede diferir en algunos detalles.

### Observaciones del cliente

Su opinión nos importa! Benefíciense de las opciones de contacto facilitadas en [jura.com](http://jura.com).

### Copyright

El manual de uso contiene información protegida por copyright. Queda prohibido fotocopiarlo o traducirlo a otro idioma sin el consentimiento previo por escrito de JURA Elektroapparate AG.